

கட்டத்திலிருந்து, தொகை செலுத்தப்பட்டதற்குண்டான எல்லா செய்தித்தாள்களையும் அப்புறப்படுத்த வேண்டும். தவறினால் அவர் கட்டிய முன்வைப்புத்தொகையை இழக்க நேரிடும்.

9. ஏல விற்பனை முடிந்தவுடன் விற்பனை செய்யப்பட்ட பொருட்களின் தரத்தைப்பற்றியோ அல்லது அளவினைப்பற்றியோ இந்த அலுவலகம் எந்தவிதமான பொறுப்பும் ஏற்காது.

10. விதிமுறைகளுக்கேற்ப விற்பனை வரி உண்டு.

11. ஏலம் எடுக்க விரும்புவோர் செய்தித்தாள்களை அலுவலக நேரத்தில் அலுவலக பண்டக காப்பக அறையில் பார்வையிடலாம்.

12. ஏதேனும் உடன்பாடினமை ஏற்படுமாயின் கீழே கையொப்பமிட்டவரின் முடிவே இறுதியானது.

காரைக்கால், 2013 ஐரோ ஆகஸ்ட் மீ 29௨.

**கண்காணிப்பாளர்.**

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
DIRECTORATE OF INFORMATION TECHNOLOGY

*Puducherry, the 6th September 2013.*

**TENDER-CUM-AUCTION NOTICE**

Sealed tenders offering the rate per kilogram exclusive of sales tax/VAT are invited for the sale of old Tamil and English newspapers belonging to the Directorate of Information Technology, Puducherry as detailed below. The rate per kilogram for each item has to be quoted separately.

Rate per  
kilogram

- |                            |      |
|----------------------------|------|
| (1) Old Tamil newspapers   | .. ₹ |
| (2) Old English newspapers | .. ₹ |
| (3) Old English magazines  | .. ₹ |
| (4) Waste papers           | .. ₹ |

2. The sealed tenders should be addressed to the Director, Directorate of Information Technology, No. 505, II Floor, Planning and Research Department Complex, Saram, Puducherry-605 013 duly superscribed on the envelope as "Tender for the purchase of old

newspapers (Tamil and English)" and should reach this Directorate on or before 21-9-2013 at 12.00 noon. The tenders will be opened on the same day at 3.00 p.m. by the undersigned in the presence of the tenderers, if any.

3. Based on the highest quotations on the sealed tender, open auction will be conducted at 4.00 p.m. on the same day, *i.e.*, on 21-9-2013.

4. The intending tenderers should deposit an amount of ₹ 500 (Rupees five hundred only) in this office as earnest money deposit before submission of their tenders.

5. The earnest money deposit of the unsuccessful tenderers will be refunded on the same day as soon as the tender sale is over.

6. Tenders received after the due date and time prescribed will summarily be rejected.

7. The successful tenderer should pay the entire quoted/bid amount as soon as the offer is accepted and the old newspapers and journals are weighed. The old newspapers and journals should be cleared within 24 hours from the time of weighing and the payment is made therefor with the prior permission of the undersigned. If the tenderer fails to clear the old newspapers and the journals in the stipulated time, the ground rent at ₹ 15 (Rupees fifteen only) per day will be collected from the tenderer until they are cleared.

8. Sales tax/VAT will be collected as per rules in force. The undersigned reserves the right to accept or reject any bid or to postpone the auction without assigning any reason thereof and in case of any dispute, the decision of the auctioning authority will be final and binding.

9. No claim about the quality and quantity of the old newspapers/journals will be admitted once the tender is finalised.

10. If the tender opening day happens to be a public holiday, the same will be opened on the next working day.

**K. PRAKASH,**  
Director (IT).

**YANAM MUNICIPALITY**

*Yanam, the 26th August 2013.*

**Dangerous Establishments**

**NOTICE**

The undermentioned person has requested for permission for shifting and enhancement of the power to the following industry within the Yanam Municipal limits, as detailed below :

Sl. No.	Name and address of the applicant	Address of the industry site	Industry proposed	Power required
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1	Smt. R.S.P.G.L. Kumari, Proprietrix, Door No. 01-14-044, Gandhi Nagar, Yanam.	M/s. Sessa Sai Engineering Works, Ward-F, Block-3, Town survey No.F/2/14/4pt., Re-survey No. 56/3, C.S. No. 51/1/2, Adavipolam, Yanam.	For shifting of industry and enhancement of production capacity and power.	25 H.P. to 49 H.P.

In conformity with rule 8 of the Puducherry Municipalities (Grant of Licences and Permissions) Rules, 1976, promulgated in this Union Territory by the Puducherry Municipalities Act, 1973, objections or representations if any, are invited from the public by the undersigned against the shifting and enhancement of power for the industry specified above within ten days from the date of publication of this notice in the official gazette.

The objections so received within the specified period will be considered by the Yanam Municipality.

**M. MURUGESAN,**  
Commissioner.

### காரைக்கால் நகராட்சி

### ஆபத்தான நிறுவனங்கள்

#### அறிவிப்பு

கீழ்க்குறிப்பிட்டுள்ளவர் பின்வரும் தொழில் நிறுவனத்தை காரைக்கால் நகராட்சியின் எல்லைக்குள் அமைத்துக்கொள்ள இந்நகராட்சியின் ஒப்புதல் வேண்டுகிறார்.

வரிசை எண்	விண்ணப்பதாரரின் பெயர் மற்றும் முகவரி	நிறுவனம் அமைய உள்ள இடத்தின் முகவரி	உத்தேசிக்கப்பட்டுள்ள நிறுவனத் தயாரிப்பு செய்முறை	தேவையான மின்திறன்	ஆட்களின் எண்ணிக்கை
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1	திருமதி S. சுதா, க/பெ. சேத்திலால், 46, கிளாஸ் தெரு, நிரவி, காரைக்கால்-609 604.	M/s. PTS வாட்டர் சர்வீஸ் செண்டர், வார்டு-K, பிளாக் எண் 7, நகர அளவை எண் 4/2, மறு அளவை எண் 96/1B, பழைய அளவை எண் 429/1a pt, பட்டா எண் 250 ஒடுதுறை, காரைக்கால்.	நான்கு சக்கர வாகனம் பராமரித்தல் மற்றும் டிங்கரிங் ஒர்க்ஸ்	5 குதிரைத் திறன்.	12

1973-ஆம் ஆண்டு புதுச்சேரி நகராட்சிகள் சட்டத்தின் மூலமாய் புதுச்சேரி ஒன்றியத்து ஆட்சிப்பரப்பில் அமுலாக்கப்பட்ட புதுச்சேரி நகராட்சிகள் (உரிமம் மற்றும் அனுமதி அளித்தல்) விதிகள், 1976, பிரிவு 8-ன்படி இத்தொழில் நிறுவனத்தை நிறுவுவதினால் உண்டாகும் ஆட்சேபணைகள் ஏதேனும் இருந்தால், அவற்றை இந்த அறிவிப்பு வெளியான தேதியிலிருந்து பத்து நாட்களுக்குள் காரைக்கால் நகராட்சி ஆணையர் அவர்களுக்கு எழுத்து மூலமாய் தெரியப்படுத்தும்படி கேட்டுக்கொள்ளப்படுகிறது.

குறிப்பிட்ட காலவரையறைக்குள் பெறப்பட்ட ஆட்சேபணைகள் காரைக்கால் நகராட்சியால் பரிசீலிக்கப்படும்.

காரைக்கால், 2013 *வர்பு* செப்டம்பர் மீ 2 வ

**K. ரேவதி,**  
ஆணையர்.

**KARAIKAL MUNICIPALITY***Karaikal, the 2nd September 2013.***Dangerous Establishments****NOTICE**

The undermentioned person has requested for issue of permission to set up the following industry within the Karaikal Municipal limits, as detailed below :

Sl. No.	Name and address of the applicant	Address of the industry site	Industry proposed	Power required	No. of workers
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1	Tmt. S. Sudha, W/o. Sethilal, 46, Class Street, Neravy, Karaikal-609 604.	M/s. PTS Water Service Centre, Ward - K, Block No. 7, Town survey No. 4/2, Re-survey No. 96/1B, Old survey No. 429/1a pt, Patta No. 250, Oduthurai, Karaikal.	Four wheeler service and tinkering works	5 H.P.	12

In conformity with rule 8 of the Puducherry Municipalities (Grant of Licences and Permissions) Rules, 1976, promulgated in this Union Territory by the Puducherry Municipalities Act, 1973, objections, if any, to the setting up of the above industry, are invited to reach the Commissioner, Karaikal Municipality within ten days from the date of publication of this notice in the official gazette.

The objections so received within the specified time will be considered by the Karaikal Municipality in accordance with the rules.

**K. REVATHI,**  
Commissioner.

**திருமலையான்பட்டினம் கொம்புன் பஞ்சாயத்து****ஆபத்தான நிறுவனங்கள்****அறிவிப்பு**

திருமலையான்பட்டினம் கொம்புன் பஞ்சாயத்தின் எல்லைக்குட்பட்ட பகுதியில் குடியிருப்பவர்களுக்கு இதனால் அறிவிக்கப்படுவது யாதெனில், கீழ்க்கண்ட நபர் பின்வரும் தொழில் நிறுவனத்தை திருமலையான்பட்டினம் கொம்புன் பஞ்சாயத்து எல்லைக்குள் அமைத்துக்கொள்ள இக்கொம்புன் பஞ்சாயத்தின் அனுமதி வேண்டுகிறார்.

வரிசை எண்	விண்ணப்பதாரரின் பெயர் மற்றும் முகவரி	நிறுவனம் அமைய உள்ள இடத்தின் முகவரி	உத்தேசிக்கப்பட்டுள்ள நிறுவனத் தயாரிப்பு/செய்முறை	தேவையான மின் திறன்	ஆட்களின் எண்ணிக்கை
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1	திருமதி T. சாயாரி, எண் 50, மார்கெட் தெரு, திருமலையான்பட்டினம், காரைக்கால்.	M/s. ஸ்ரீ மகாலட்சுமி ஓயிட் ஜஸ் பிளாண்ட், மறு அளவை எண்கள் 51/3/26, 51/3/27 மற்றும் 51/3/28A, கீழையூர் தெற்கு, காந்தி சாலை, திருமலையான்பட்டினம்.	ஓயிட் ஜஸ் பார் தயாரித்தல்.	95 குதிரைத் திறன்.	9 (பொது பணிமுறை).

1973-ஆம் ஆண்டு புதுச்சேரி கிராமம் மற்றும் கொம்யூன் பஞ்சாயத்துக்கள் சட்டத்தின் மூலமாய் புதுச்சேரி ஒன்றியத்து ஆட்சிப்பரப்பில் அமுலாக்கப்பட்ட புதுச்சேரி கொம்யூன் பஞ்சாயத்துக்கள் (உரிமம் மற்றும் அனுமதி அளித்தல்) விதிகள், 1976, பிரிவு 11-ன்படி இத்தொழில் நிறுவனத்தை நிறுவுவதினால் உண்டாகும் ஆட்சேபணைகள் ஏதேனும் இருந்தால், அவற்றை இந்த அறிவிப்பு வெளியான தேதியிலிருந்து பதினைந்து நாட்களுக்குள் திருமலையான்பட்டினம் கொம்யூன் பஞ்சாயத்து ஆணையர் அவர்களுக்கு எழுத்து மூலமாய் தெரியப்படுத்தும்படி கேட்டுக்கொள்ளப்படுகிறது..

திருமலையான்பட்டினம், 2013 *வர்பு* ஆகஸ்ட் மீ 28 வ.

**R. சுப்ரமணியன்,**  
ஆணையர்.

### THIRUMALAIRAYANPATTINAM COMMUNE PANCHAYAT

*Thirumalairayanpattinam, the 28th August 2013.*

#### Dangerous Establishments

#### NOTICE

The undermentioned person has requested for permission to set up the following industry within the Thirumalairayanpattinam Commune Panchayat limits, as detailed below.

Sl. No.	Name and address of the applicant	Address of the industry site	Industry proposed	Power required	No. of workers
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1	Tmt. T. Sayari, No. 50, Market Street, Thirumalairayanpattinam, Karaikal-609 606.	M/s. Sri Mahalakshmi White Ice Plant, Re-survey Nos. 51/3/26, 51/3/27 and 51/3/28A, Keezhaiyur South, Gandhi Road, Thirumalairayanpattinam.	Manufacturing of white ice bar.	95 H.P.	9 (General shift).

In conformity with rule 11 of the Puducherry Commune Panchayats (Grant of Licences and Permissions) Rules, 1976, promulgated in this Union Territory by the Puducherry Village and Commune Panchayats Act, 1973, objections, if any, to the setting up of the above industry are invited to reach the Commissioner, Thirumalairayanpattinam Commune Panchayat within fifteen days from the date of publication of this notice in the official gazette.

**R. SUBRAMANIAN,**  
Commissioner.

#### பாகூர் கொம்யூன் பஞ்சாயத்து

#### ஆபத்தான நிறுவனங்கள்

#### அறிவிப்பு

கீழ்க்கண்ட நபர்கள் பாகூர் கொம்யூன் பஞ்சாயத்து எல்லைக்குள் பின்வரும் தொழில் நிறுவனங்களை அமைத்துக்கொள்ள இக்கொம்யூன் பஞ்சாயத்தின் உத்தரவு வேண்டுகிறார்கள்.

வரிசை எண்	விண்ணப்பதாரரின் பெயர் மற்றும் முகவரி	நிறுவனம் அமைய உள்ள இடத்தின் முகவரி	உத்தேசிக்கப்பட்டுள்ள நிறுவனத் தயாரிப்பு/ செய்முறை	தேவையான மின்திறன்	ஆட்களின் எண்ணிக்கை
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1	திரு. R. பாஸ்கரன், மேனேஜிங் டைரக்டர், எண் 18, 5-வது குறுக்குத் தெரு, சக்தி நகர், சாரம், புதுச்சேரி.	M/s. அனுசுயா அக்ரோ புரூடக்டஸ், கோகோநட் செல் பவுடர் மறு அளவை எண் 108/9b, தயாரித்தல். இண்டஸ்ட்ரியல் எஸ்டேட், கிருமாமபாக்கம், பாகூர் கொம்யூன்.		50 குதிரைத் திறன்.	6

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
2	திருமதி R. கிரிஜாபாய், மேனேஜிங் டைரக்டர், எண் 28, 2-வது குறுக்குத் தெரு, மறைமலை நகர், வேல்ராம்பேட்டை, புதுச்சேரி.	M/s. அபெக்ஸ் டெண்ட் இந்தியா பிரைவேட் லிமிடெட், மறு அளவை எண் 128/1A, வார்க்கால் ஓடை கிராமம், பாசூர் கொம்பயூன்.	டெண்ட்ஸ், கெனாபிஸ், பிவிசி பேப்ரிக் அம்பர்லாஸ், குதிரைத் பேக்ஸ் மற்றும் ஆவ்னிங்ஸ் திறன். தயாரித்தல்.	62	20

1973-ஆம் ஆண்டு புதுச்சேரி கிராமம் மற்றும் கொம்பயூன் பஞ்சாயத்துக்கள் சட்டத்தின் மூலமாய் புதுச்சேரி ஒன்றியத்து ஆட்சிப்பரப்பில் அமுலாக்கப்பட்ட புதுச்சேரி கொம்பயூன் பஞ்சாயத்துக்கள் (உரிமம் மற்றும் அனுமதி அளித்தல்) விதிகள், 1976, பிரிவு 11-ன்படி இத்தொழில் நிறுவனங்களை நிறுவுவதினால் உண்டாகும் ஆட்சேபணைகள் ஏதேனும் இருந்தால், அவற்றை இந்த அறிவிப்பு வெளியான தேதியிலிருந்து பதினைந்து நாட்களுக்குள் பாசூர் கொம்பயூன் பஞ்சாயத்து ஆணையர் அவர்களுக்கு எழுத்து மூலமாய் தெரியப்படுத்தும்படி கேட்டுக்கொள்ளப்படுகிறது.

மேற்குறிப்பிட்ட காலவரையறைக்குள் பெறப்பட்ட ஆட்சேபணைகள் இக்கொம்பயூன் பஞ்சாயத்தால் பரிசீலிக்கப்படும்.

பாசூர், 2013 *(வரலாற்றுச் சான்று)* 4 வ.

**S. முத்துலிங்கம்.**  
ஆணையர்.

### BAHOUR COMMUNE PANCHAYAT

*Bahour, the 4th September 2013.*

#### Dangerous Establishments

#### NOTICE

The undermentioned persons have requested for permission to set up the following industries within the Bahour Commune Panchayat limits as detailed below :

Sl. No.	Name and address of the applicant	Address of the industry site	Industry proposed	Power required	No. of workers
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1	Thiru R. Baskaran, Managing Director, No. 18, 5th Cross, Sakthi Nagar, Saram, Puducherry.	M/s. Anusuya Agro Products, Re-survey No. 108/9b, Industrial Estate, Kirumampakkam, Bahour Commune.	Manufacturing of coconut shell powder.	50 H.P.	6
2	Tmt. R. Girijabai, Managing Director, Plot No. 28, 2nd Cross, Maraimalai Nagar, Velrampet, Puducherry.	M/s. Apex Tent India Private Limited, Re-survey No. 128/1A, Varkalodai Village, Bahour Commune.	Manufacturing of tents, canopies, PVC fabric umbrellas, bags and awnings	62 H.P.	20

In conformity with rule 11 of the Puducherry Commune Panchayats (Grant of Licences and Permissions) Rules, 1976, promulgated in this Union Territory by the Puducherry Village and Commune Panchayats Act, 1973, objections, if any, to the setting up of the above industries are invited to reach the Commissioner, Bahour Commune Panchayat within fifteen days from the date of publication of this notice in the official gazette.

The objections so received within the specified period will be considered by this Commune Panchayat.

**S. MOUTTOULINGAM,**  
Commissioner.